

Zeitschrift: Rapporto di gestione / Ferrovie federali svizzere
Herausgeber: Ferrovie federali svizzere
Band: - (2000)

Rubrik: Bilancio del gruppo FFS

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bilancio del gruppo FFS

Attivi

	Allegato	31.12.2000 mio CHF	31.12.1999 mio CHF
Attivo circolante			
Liquidità	13	1 380,4	1 268,1
Investimenti finanziari/Titoli a breve termine	14	3,0	44,5
Crediti da forniture e servizi	15	552,7	400,5
Altri crediti		133,8	28,4
Lavori iniziati per terzi		19,3	32,8
Ratei e risconti attivi		284,0	74,4
Totale Attivo circolante		2 372,2	1 848,7
Attivo fisso			
Immobilizzazioni finanziarie	16	5 030,3	5 863,3
Materiali e pezzi di ricambio per uso proprio	17	204,3	219,3
Immobilizzazioni materiali	18	15 914,6	15 479,8
Impianti in costruzione	18	5 464,7	5 296,4
Immobilizzazioni immateriali	19	32,8	33,5
Totale Attivo fisso		26 646,7	26 892,3
Totale Attivi		29 019,9	28 741,0

Le note nell'allegato sono parte integrante del conto del gruppo.

Passivi

	Allegato	31.12.2000 mio CHF	31.12.1999 mio CHF
Capitale di terzi			
Debiti finanziari a breve termine	20	145,5	214,2
Debiti da forniture e servizi		845,1	668,7
Altri debiti a breve termine		105,2	191,8
Ratei e risconti passivi	21	879,9	644,9
Accantonamenti a breve termine	22	70,4	111,0
Totale capitale di terzi a breve termine		2 046,1	1 830,6
Debiti finanziari a lungo termine	23	4 000,3	4 005,6
Altri debiti a lungo termine	24	10 108,6	10 242,3
Accantonamenti a lungo termine	25	1 522,9	1 451,4
Imposte latenti		2,0	2,0
Totale Capitale di terzi al lungo termine		15 633,8	15 701,3
Totale capitale di terzi		17 679,9	17 531,9
Quote di minoranza		13,1	12,4
Capitale proprio			
Capitale azionario	26	9 000,0	9 000,0
Riserve di capitale	26	2 069,0	2 078,7
Riserve da utili	26	118,0	0,0
Utile del gruppo	26	139,9	118,0
Totale capitale proprio		11 326,9	11 196,7
Totale Passivi		29 019,9	28 741,0

Le note nell'allegato sono parte integrante del conto del gruppo.